

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 1 de 8

## RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### 1.1. Identificateur de produit

Torvan-Concentre

### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

#### Utilisation de la substance/du mélange

Produit pour le nettoyage et l'entretien professionnels

### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société:	J O H A N N E S K I E H L K G		
Rue:	Robert-Bosch-Str. 9		
Lieu:	D-85235 Odelzhausen		
Téléphone:	+49 8134 9305-0	Téléfax:	+49 8134 6466
e-mail:	info@kiehl-group.com		
Interlocuteur:	Département de laboratoire		
Internet:	www.kiehl-group.com		
Service responsable:	Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240	Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43	Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
	Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59		
	Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029		
	ETTSZ /Egészségügyi Tokikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199		
	Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662		
	Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169		

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsöipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

### 1.4. Numéro d'appel d'urgence: + 33 3 83 85 21 92

## RUBRIQUE 2: Identification des dangers

### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

Non demandé.

### 2.2. Éléments d'étiquetage

#### Conseils supplémentaires

Le mélange est classé non dangereux dans le sens du règlement CE n° 1272/2008 [CLP].

### 2.3. Autres dangers

Aucun à notre connaissance.

## RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

### 3.2. Mélanges

#### Caractérisation chimique

conforme à 648/2004/CE: tensioactifs non ioniques 5-15%, solvants hydrosolubles, citrate de potassium, colorants, parfums (Linalool, Citronellol, Hexyl Cinnamal, Benzyl Salicylate)

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 2 de 8

#### Composants dangereux

Nº CAS	Substance			Quantité
	Nº CE	Nº Index	Nº REACH	
	Classification (Règlement (CE) n° 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
69011-36-5	i-C13-alkyl polyglycol ether 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4; H302			

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

#### Limites de concentrations spécifiques, facteurs M et ETA

Nº CAS	Nº CE	Substance	Quantité
	Limites de concentrations spécifiques, facteurs M et ETA		
69011-36-5	931-138-8	i-C13-alkyl polyglycol ether 5-12 EO	1 - < 5 %
	par voie orale: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10		
Polymer		Butanol, propoxylated, ethoxylated	1 - < 5 %
	par voie orale: ATE = 500 mg/kg		

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

### 4.1. Description des premiers secours

#### Indications générales

Pas de dangers qui requièrent des mesures spéciales de premiers secours.

#### Après inhalation

ne présente aucun risque à l'inhalation

#### Après contact avec la peau

Laver abondamment à l'eau.

#### Après contact avec les yeux

Bien rincer avec beaucoup d'eau, y compris sous les paupières.

#### Après ingestion

Se rincer la bouche à l'eau puis boire beaucoup d'eau. Éviter le vomissement si possible.

Consulter un médecin si nécessaire.

### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Moyens d'extinction

#### Moyens d'extinction appropriés

Tout moyen d'extinction possible.

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 5.3. Conseils aux pompiers

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 3 de 8

Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement voisin. Le produit lui-même ne brûle pas.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

#### **Remarques générales**

Non demandé

#### **Pour les non-sauveteurs**

Aucunes mesures particulières ne sont exigées.

#### **Pour les sauveteurs**

Aucunes mesures particulières ne sont exigées.

### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas déverser dans les eaux de surface.

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

#### **Pour la rétention**

Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution).

#### **Pour le nettoyage**

Essuyer avec une matière absorbante (p.ex. tissu, laine).

Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

#### **Autres informations**

Essuyer avec une matière absorbante (p.ex. tissu, laine). Après le nettoyage, rincer les traces avec de l'eau.

### 6.4. Référence à d'autres rubriques

Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.

## RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

#### **Consignes pour une manipulation sans danger**

Pas de précautions spéciales requises.

#### **Préventions des incendies et explosion**

Pas de mesures spéciales de protection requises pour la lutte contre le feu.

#### **Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail**

Pratiques générales d'hygiène industrielle. Ne nécessite pas d'équipement de protection spécial.

### 7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Entreposer à température ambiante dans le récipient d'origine. Entreposer dans un endroit accessible seulement aux personnes autorisées.

#### **Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

Conserver le récipient bien fermé.

Ne jamais retourner du produit non utilisé dans le récipient de stockage.

### 7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Ces informations ne sont pas disponibles.

## RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 4 de 8

#### Valeurs limites d'exposition professionnelle

Nº CAS	Désignation	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/cm <sup>3</sup>	Catégorie	Origine
112-34-5	2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol	10	67,5		VME (8 h)	
		15	101,2		VLE (15 min)	

#### 8.2. Contrôles de l'exposition

##### Contrôles techniques appropriés

Non demandé.

#### Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

##### Protection de la peau

Non demandé

##### Protection respiratoire

Non demandé

##### Contrôle d'exposition lié à la protection de l'environnement

À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.

### RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	liquide
Couleur:	violet
Odeur:	plaisante

##### Testé selon la méthode

Point de fusion/point de congélation:	<-8 °C
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	>98 °C
Inflammabilité	
solide/liquide:	non applicable
gaz:	non applicable
Limite inférieure d'explosivité:	non applicable
Limite supérieure d'explosivité:	non applicable
Point d'éclair:	>100 °C
Température d'auto-inflammation:	>250 °C
Température de décomposition:	indéterminé
pH-Valeur (à 20 °C):	env. 9,5
Viscosité cinématique:	K-QP1012C
Hydrosolubilité: (à 20 °C)	indéterminé
Solubilité dans d'autres solvants	complètement miscible
indéterminé	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	indéterminé
Pression de vapeur:	indéterminé
Densité (à 20 °C):	1,04 g/cm <sup>3</sup>
Densité de vapeur relative:	K-QP1012E
	indéterminé

#### 9.2. Autres informations

##### Informations concernant les classes de danger physique

##### Dangers d'explosion

Non-explosif

##### Température d'inflammation spontanée

solide:

non applicable

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Code du produit: j2507\_sd

Date de révision: 12.12.2022

Page 5 de 8

gaz:

non applicable

Propriétés comburantes

Sans rapport

#### Autres caractéristiques de sécurité

Taux d'évaporation:

indéterminé

Teneur en corps solides:

indéterminé

Point de sublimation:

non applicable

Point de ramollissement:

non applicable

Point d'écoulement:

non applicable

Viscosité dynamique:

indéterminé

Durée d'écoulement:

indéterminé

## RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

### 10.1. Réactivité

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 10.2. Stabilité chimique

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 10.4. Conditions à éviter

Ne pas exposer a des températures supérieures à 35 °C.

### 10.5. Matières incompatibles

Ces informations ne sont pas disponibles.

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

### Information supplémentaire

Ne pas mélanger avec d'autres détergents ou produits chimiques.

## RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

### 11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/2008

#### Toxicité aiguë

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Nº CAS	Substance	Voie d'exposition	Dose	Espèce	Source	Méthode
69011-36-5	i-C13-alkyl polyglycol ether 5-12 EO					
	orale	ATE mg/kg	500			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated					
	orale	ATE mg/kg	500			

#### Irritation et corrosivité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 6 de 8

#### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### **11.2. Informations sur les autres dangers**

#### Propriétés perturbant le système endocrinien

Ces informations ne sont pas disponibles.

#### Information supplémentaire

Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

### **12.1. Toxicité**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### **12.2. Persistance et dégradabilité**

Ne contient pas de substances connues pour être dangereuses pour l'environnement ou non-dégradables dans des stations de traitement d'eaux usées. Les tensioactifs présents dans le produit sont conformes aux exigences du Règlement relatif aux détergents N° 648/2004/CE.

### **12.3. Potentiel de bioaccumulation**

Ces informations ne sont pas disponibles.

### **12.4. Mobilité dans le sol**

Ces informations ne sont pas disponibles.

### **12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

### **12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien**

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

### **12.7. Autres effets néfastes**

Ces informations ne sont pas disponibles.

#### Information supplémentaire

Demande Chimique en Oxygène (DCO) 360 mg O<sub>2</sub>/g.

## RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

### **13.1. Méthodes de traitement des déchets**

#### Recommandations d'élimination

Vider soigneusement les bidons. Ne pas verser des restes de produits en grande quantité dans la canalisation.

#### Code d'élimination des déchets - Produit

070699 DÉCHETS DES PROCÉDÉS DE LA CHIMIE ORGANIQUE; déchets provenant de la FFDU des corps gras, savons, détergents, désinfectants et cosmétiques; déchets non spécifiés ailleurs

#### Code d'élimination des déchets - Résidus

070699 DÉCHETS DES PROCÉDÉS DE LA CHIMIE ORGANIQUE; déchets provenant de la FFDU des corps gras, savons, détergents, désinfectants et cosmétiques; déchets non spécifiés ailleurs

#### L'élimination des emballages contaminés

Nettoyer le récipient avec de l'eau. Contenants nettoyés à retourner à l'entreprise pour recyclage.

Mettre les emballages rincés à la disposition des services de recyclage locaux.

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Date de révision: 12.12.2022

Code du produit: j2507\_sd

Page 7 de 8

## RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

### Transport terrestre (ADR/RID)

<b>14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:</b>	non applicable
<b>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:</b>	non applicable
<b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</b>	non applicable
<b>14.4. Groupe d'emballage:</b>	non applicable
<b>14.5. Dangers pour l'environnement</b>	

DANGEREUX POUR  
L'ENVIRONNEMENT:  
Non

### 14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Non demandé

### 14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

non applicable

### Information supplémentaire

Produit non dangereux au sens des réglementations pour le transport.

## RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

### 15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

#### Informations réglementaires UE

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 55, Inscription 75

#### Information supplémentaire

Le produit ne nécessite pas d'étiquetage conformément aux directives de la CE et aux réglementations nationales du pays concerné.

#### Législation nationale

Classe risque aquatique (D): 2 - présente un danger pour l'eau

### 15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

## RUBRIQUE 16: Autres informations

### Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

### Abréviations et acronymes

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

## Fiche de données de sécurité

conforme au règlement (CE) n° 1907/2006

### Torvan-Concentre

Code du produit: j2507\_sd

Date de révision: 12.12.2022

Page 8 de 8

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Sigles et acronymes, consulter la liste à l'adresse suivante: <http://abk.esdscom.eu>

### Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

*(Toutes les données concernant les composants dangereux ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)*